RETTENS KENDELSE (Femte Afdeling)
30. maj 2002 *

I sag T-52/00,

Coe Clerici Logistics SpA, Trieste (Italien), ved avvocati G. Conte, G.M. Giacomini og E. Minozzi, og med valgt adresse i Luxembourg,

sagsøger,

mod

Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ved R. Lyal og L. Pignataro, som befuldmægtigede, og med valgt adresse i Luxembourg,

sagsøgt,

* Processprog: italiensk.

angående en påstand om annullation af Kommissionens skrivelse af 20. december 1999 (D 117482) om ikke at foretage sig yderligere i anledning af en af sagsøgeren i henhold til artikel 82 EF og artikel 86 EF indgiven klage,

har

DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS RET I FØRSTE INSTANS
(Femte Afdeling)

sammensat af afdelingsformanden, J.D. Cooke, og dommerne R. García-Valdecasas og P. Lindh,

justitssekretær: H. Jung,

afsagt følgende

Kendelse

1 Coe Clerici Logistics SpA udøver virksomhed inden for søtransport af tørråstoffer i løs vægt. Selskabet forestår bl.a. kultransporter for ENEL SpA. ENEL har et depot til opbevaring af varer til sin rådighed i havnen i Ancona (Italien). Ved hjælp af en fast installation af transportbånd og påfyldningstragte, der ejes af ENEL, er depotet forbundet med kaj nr. 25 i Ancona havn, som selskabet Ancona Merci har i koncession.

2 I august 1996 anmodede sagsøgeren Autorità Portuale di Ancona (havnemyndigheden i Ancona) om tilladelse til at udøve selvstændig godshåndtering på kaj nr. 25.

3 Ved skrivelse af 13. februar 1998 rykkede sagsøgeren Autorità Portuale di Ancona for den pågældende tilladelse.

4 Ved skrivelse af 17. februar 1998 begrundede formanden for Autorità Portuale di Ancona den forsinkede sagsbehandling med, at det i henhold til koncessionsaftalen med Ancona Merci var en forudsætning for meddelelse af den ønskede tilladelse, at Ancona Merci forinden gav sit samtykke.

5 Den 20. marts udstedte formanden for Autorità Portuale di Ancona regulativ nr. 6/98, der regulerer udøvelsen af selvstændig godshåndtering i Ancona havn. Ved regulativ nr. 21/99 af 8. september 1999 blev der indsat en artikel 5a i regulativ nr. 6/98, som fastsætter betingelserne for, at havnekajer i koncession kan stilles til rådighed for selvstændig godshåndtering, såfremt de offentlige havnekajer allerede er i anvendelse eller er utilstrækkelige.

6 Da sagsøgeren var af den opfattelse, at bestemmelserne udstedt af Autorità Portuale di Ancona er til hinder for, at selskabet kan udøve sin ret til selvstændig godshåndtering, idet de giver Ancona Merci eneret på at udøve virksomhed på havnekajer i koncession, indgav sagsøgeren den 30. marts 1999 en klage til Kommissionen vedrørende overtrædelse af artikel 82 EF og artikel 86 EF.

7 Ved skrivelse af 20. december 1999 meddelte Kommissionen sagsøgeren, at den ikke ville foretage sig yderligere i anledning af klagen.

8 Ved stævning indleveret til Rettens Justitskontor den 9. marts 1999 har sagsøgeren anlagt sag med påstand om annullation af Kommissionens beslutning af 20. december 1999.

9 I overensstemmelse med artikel 24, stk. 6, i procesreglementet for Retten i Første Instans blev der offentliggjort en meddelelse om stævningen den 13. maj 2000 i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* (EFT C 135, s. 23).

10 Ved processkrift indleveret til Rettens Justitskontor den 11. januar 2002 har Autorità Portuale di Ancona, repræsenteret af S. Zunarelli og C. Perrella, anmodet om tilladelse til at intervenere til støtte for Kommissionens påstande. Begæringen om intervention er blevet forkyndt for parterne i overensstemmelse med procesreglementets artikel 116, stk. 1, første afsnit. Kommissionen og sagsøgeren har fremsat deres bemærkninger henholdsvis den 29. januar 2002 og den 5. februar 2002.

11 Ved processkrift indleveret til Rettens Justitskontor den 5. februar 2002 har sagsøgeren anmodet om fortrolig behandling af sagens akter i forhold til Autorità Portuale di Ancona, og om, at denne om fornødent kun får tilstillet retsmøderapporten i sagen.

12 Retsformanden har henskudt afgørelsen vedrørende disse begæringer til Retten (Femte Afdeling) under overholdelse af de betingelser, der er fastsat i procesreglementets artikel 116, stk. 1.

Begæringen om intervention

Relevante retsforskifter

13 Artikel 115, stk. 1, i Rettens procesreglement, således som denne bestemmelse var gældende før den 1. februar 2001, bestemmer:

»Begæring om intervention skal fremsættes inden udløbet af en frist på tre måneder, som løber fra offentliggørelsen af den i artikel 24, stk. 6, nævnte meddelelse.«

14 Den 6. december 2000 vedtog Retten en række ændringer til procesreglementet, der blev offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* af 19. december 2000 (EFT L 322, s. 4), herunder en ændring af ovennævnte artikel 115, stk. 1, samt en indsættelse af et nyt stk. 6 i procesreglementets artikel 116. Disse ændringer trådte i kraft den 1. februar 2001.

15 Procesreglementets artikel 115, stk. 1, som ændret, har følgende ordlyd:

»Begæring om intervention skal enten fremsættes inden udløbet af en frist på seks uger, som løber fra offentliggørelsen af den i artikel 24, stk. 6, nævnte meddelelse, eller inden Retten i henhold til artikel 53 beslutter, at den mundtlige forhandling skal indledes, jf. dog artikel 116, stk. 6.«

16 Procesreglementets artikel 116, stk. 6, bestemmer, at »[s]åfremt interventionsbegæringen er fremsat efter udløbet af den i artikel 115, stk. 1, fastsatte frist på seks uger, kan intervenienten fremsætte sine bemærkninger under den mundtlige forhandling på grundlag af retsmøderapporten, der tilstilles ham«.

Parternes argumenter

17 Kommissionen har oplyst, at den ikke har nogen bemærkninger for så vidt angår interventionsbegæringen.

18 Derimod har sagsøgeren modsat sig interventionen.

19 Sagsøgeren har indledningsvis gjort gældende, at det er den version af procesreglementet, der var i kraft på datoen for offentliggørelsen af den i procesreglementets artikel 24, stk. 6, omhandlede meddelelse, der skal anvendes i denne sag. Når fristen i procesreglementets artikel 115, stk. 1, anvendes, er interventionsbegæringen således indgivet for sent, idet den blev indleveret mere end tre måneder efter offentliggørelsen af ovennævnte meddelelse. Dertil har sagsøgeren nærmere anført, at Autorità Portuale di Ancona, der var omfattet af Kommissionens undersøgelse, bedre end nogen anden intervenient havde kunnet indgive sin begæring inden for den frist, der er fastsat i procesreglementets artikel 115, stk. 1.

20 Uanset om der bør tages hensyn til ændringerne af procesreglementet, der fandt anvendelse efter den 1. februar 2001, og særligt ændringen af artikel 115, stk. 1, samt indsættelsen af en ny artikel 116, stk. 6, skal interventionsbegæringen ifølge sagsøgeren under alle omstændigheder afvises. Således skal en for sent indgivet begæring om intervention kun tages til følge i de sager, hvor den i proces-

reglementets artikel 24, stk. 6, omhandlede meddelelse er blevet offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* efter den 1. februar 2001, hvilket ikke er tilfældet i denne sag.

21 Sagsøgeren har subsidiært gjort gældende, at hvis interventionsbegæringen antages til realitetsbehandling på trods af, at meddelelsen blev offentliggjort før den 1. februar 2001, skal begæringen om intervention afvises, da den blev indgivet, efter at der i overensstemmelse med procesreglementets nye artikel 115, stk. 1, var truffet beslutning om, at den mundtlige forhandling skulle indledes. Sagsøgeren har i denne forbindelse præciseret, at Rettens justitssekretær ved skrivelse af 18. juli 2001 meddelte, at den skriftlige forhandling var afsluttet, og at begæringen om intervention blev indgivet den 11. januar 2002.

22 Endelig har sagsøgeren gjort gældende, at selv om interventionsbegæringen kan tages til følge med hjemmel i procesreglementets artikel 116, stk. 6, skal begæringen afvises, således som den er formuleret af Autorità Portuale di Ancona. Sidstnævnte har udbedt sig kopier af samtlige processkrifter. I henhold til procesreglementets artikel 116, stk. 6, kan intervenienten dog kun fremsætte sine bemærkninger under den mundtlige forhandling på grundlag af retsmøderapporten, der tilstilles ham.

Rettens bemærkninger

23 Indledningsvis skal det præciseres, at de ændringer af procesreglementet, Retten vedtog den 6. december 2000, trådte i kraft den 1. februar 2001, og da der er tale om processuelle bestemmelser, finder de som udgangspunkt anvendelse umiddelbart efter denne dato (jf. i denne retning Rettens kendelse af 10.12.1997, sag T-134/96, Smets mod Kommissionen, Sml. II, s. 2333, præmis 16).

24 I denne sag har Autorità Portuale di Ancona ikke indgivet sin interventionsbegæring inden for de frister, der er fastsat for at intervenere under den skriftlige forhandling.

25 Procesreglementets artikel 115, stk. 1, sammenholdt med artikel 116, stk. 6, som ændret, giver imidlertid interesserede parter mulighed for at intervenere under den mundtlige forhandling på grundlag af retsmøderapporten, idet begæringen om intervention dog skal være fremsat, inden den mundtlige forhandling indledes.

26 På denne betingelse, og såfremt Autorità Portuale di Ancona kan godtgøre en berettiget interesse i tvistens afgørelse, kan denne myndighed således i overensstemmelse med procesreglementets artikel 116, stk. 6, fremsætte sine bemærkninger under den mundtlige forhandling på grundlag af retsmøderapporten.

27 Hvad angår sagsøgerens argument om, at interventionsbegæringen ikke blev fremsat, før beslutningen om at indlede den mundtlige forhandling i sagen blev truffet, hvilket er den sidste frist ifølge procesreglementets artikel 115, stk. 1, som ændret, bemærkes, at denne artikel sigter til den i procesreglementets artikel 53 omhandlede beslutning om at indlede den mundtlige forhandling. Retten traf denne beslutning, efter at den refererende dommer havde fremlagt den i procesreglementets artikel 52 nævnte foreløbige rapport.

28 I denne sag har Retten imidlertid endnu ikke truffet beslutning om at indlede den mundtlige forhandling.

29 Hvad angår det dokument, som sagsøgeren har henvist til, dvs. meddelelsen af 18. juli 2001 fra Rettens justitssekretær til sagsøgeren, oplyses parterne i dette dokument kun om, at medmindre Retten senere bestemmer andet, er den skriftlige forhandling afsluttet med indleveringen af duplikken, samt om, at parterne herefter ikke kan indlevere flere processkifter.

30 Autorità Portuale di Anconas interventionsbegæring blev fremsat, før den mundtlige forhandling blev indledt, og blev således indgivet før den sidst mulige dato, der er fastsat herfor i procesreglementets artikel 115, stk. 1, som ændret.

31 Endelig bemærkes, at interventionsbegæringen heller ikke skal afvises af den grund, at Autorità Portuale di Ancona har anmodet om at få tilstillet samtlige processkrifter. Uanset omfanget af den aktindsigt, der er anmodet om, kan Autorità Portuale di Ancona kun få tilstillet retsmøderapporten, idet procesreglementets artikel 116, stk. 6, er ufravigelig.

32 Det skal herefter undersøges, om Autorità Portuale di Ancona har godtgjort at have en berettiget interesse i tvistens afgørelse i overensstemmelse med artikel 37, andet afsnit, i EF-statutten for Domstolen, der i henhold til samme statuts artikel 46 finder anvendelse ved Retten.

33 Det fremgår af retspraksis, at begrebet berettiget interesse i tvistens afgørelse i den forstand, hvori udtrykket anvendes i ovennævnte bestemmelse, skal forstås således, at der forudsættes en direkte og aktuel interesse i, hvorledes der træffes afgørelse om påstandene (kendelse afsagt af formanden for Rettens Første Afdeling den 3.6.1999, sag T-138/98, ACAV m.fl. mod Rådet, Sml. II, s. 1797, præmis 14).

34 Selv om Autorità Portuale di Ancona kun meget kortfattet har begrundet sin direkte og aktuelle interesse i, hvorledes der træffes afgørelse om Kommissionens påstande, fremgår det klart af sagens omstændigheder, at i sin egenskab af part, der klages over i sagsøgerens klage, har Autorità Portuale di Ancona en sådan interesse. Sagsøgeren har i øvrigt fremhævet denne omstændighed i sine bemærkninger vedrørende interventionsbegæringen.

35 Som følge af ovenstående gives Autorità Portuale di Ancona tilladelse til at intervenere til støtte for Kommissionens påstande og til at fremsætte sine bemærkninger under den mundtlige forhandling i sagen på grundlag af retsmøderapporten, der tilstilles denne myndighed.

Begæringen om fortrolig behandling

36 Ifølge sagsøgeren er det ikke relevant at undersøge, om sagens akter skal behandles fortroligt i forhold til Autorità Portuale di Ancona, eftersom dennes interventionsbegæring enten ikke skal tages til følge eller resultere i en intervention, der er begrænset til den mundtlige forhandling og udelukkende på grundlag af retsmøderapporten.

37 Retten skal bemærke, at Autorità Portuale di Ancona kun kan få tilstillet retsmøderapporten. Herefter er det som anført af sagsøgeren ufornødent at tage stilling til begæringen om fortrolig behandling.

På grundlag af disse præmisser

kender

RETTEN (Femte Afdeling)

for ret:

1) **Det tillades Autorità Portuale di Ancona at intervenere i sag T-52/00 til støtte for Kommissionens påstande.**

2) **Intervenienten kan fremsætte sine bemærkninger under den mundtlige forhandling på grundlag af retsmøderapporten, der tilstilles ham.**

3) **Det er ufornødent at tage stilling til begæringen om fortrolig behandling.**

4) **Afgørelsen om sagens omkostninger udsættes.**

Således bestemt i Luxembourg den 30. maj 2002.

H. Jung

Justitssekretær

J.D. Cooke

Afdelingsformand